

JULY 2026



HON. ELEANOR OLSZEWSKI

Member of Parliament | Edmonton Centre

📍 #104, 12220 Stony Plain Rd, Edmonton, AB T5N 3Y4

📞 780-633-4944

📠 587-686-9829

🌐 eleanorolszewski.libparl.ca ✉ eleanor.olszewski@parl.gc.ca



DELIVERING A SAFER EDMONTON & CANADA

During the past session of Parliament, our government has taken action to address **public safety concerns and the rise in crimes** across the country. We're making the streets of Edmonton and communities across our country safer with recent **legislation to:**

- **fight hate** in our communities, by **cracking down on hate crimes** and protecting places of worship and community spaces (*Bill C-9*).
- **amend bail and sentencing** to keep **violent repeat offenders off our streets** (*Bill C-14*).
- **protect victims** of sexual, gender and domestic violence, as well as to keep children safe from predators, by **allowing consecutive sentencing** and addressing court delays (*Bills C-16 & C-225, Bailey's Law*).

We're also **combatting crime attempting to enter** our country by:

- **strengthening border security** against weapons and **drug trafficking**, and cracking down on money laundering.
- empowering our border security agency (CBSA) to **combat international organized crime** and **protecting the integrity of our immigration system** against those abusing it (*Bill C-12*).

To keep Canada safe from coast to coast to coast, our government is **rebuilding the strength of the Canadian Armed Forces** (CAF), including right here in Alberta.

- **CFB Edmonton is receiving over \$500M** in infrastructure and housing investments to better serve the **largest CAF presence in Western Canada**.
 - Housing investments alone will deliver **2,280 new jobs and \$167M in revenue for workers in our city**.

From the new rifles for our troops, to Bombardier-made surveillance jets soon watching over our north and upcoming German-made submarines patrolling our coasts, **keeping Canada safe is at the heart of our government's mission**.

BUILDING AN ENERGY SUPERPOWER

Canada's new government promised to reset our relationship with Alberta to better deliver for Albertans and make us the energy superpower we know we can be. I am proud to report on our progress as we advance towards that goal.

- The new West Coast Pipeline ensures more Alberta energy reaches Asian markets, **increasing value for every barrel of Canadian oil** and **enhancing our economic sovereignty** through diversification.
- To offset emissions, we have reached an agreement between Canada, Alberta, and the Oil Sands Alliance to construct the **Pathways Carbon Capture Project**, alongside the pipeline. The Project will **capture over 10 million tons of CO2** from the oil sands.
- We're also making the environmentally responsible choice of a **southern route to maintain the Oil Tanker ban** off Haida Gwaii, protecting our precious Pacific ecosystem.

Overall, **this project is 175,000 jobs and \$200B in investments** across Alberta & British Columbia. It is **Alberta leading** our country's potential as an **energy superpower**, because we are at our strongest when we work together.



Hon. Eleanor Olszewski, K.C., P.C., M.P.
Edmonton Centre

WHO DOES WHAT?

A guide to Canada's three levels of government

When you know which level of government handles what, you can get help faster. Canada has three levels of government: **federal**, **provincial** and **municipal**, and each supports Edmontonians in different ways.

This guide will help you find the right office for all your questions and concerns.

LEVEL OF GOVERNMENT	SCOPE	COMMON EXAMPLES	WHO TO CONTACT
GOVERNMENT OF CANADA (FEDERAL) 	- National & international matters - Issues that cross provincial or territorial borders - Programs and services for all Canadians	- Immigration & Citizenship (IRCC) - Employment Insurance (EI) - Canada Pension Plan/Old Age Security (CPP/OAS) - Income taxes (CRA) - Passports	- Service Canada: Call: 1-800-622-6232 Website: Canada.ca - Your Member of Parliament (MP) Hon. Eleanor Olszewski MP for Edmonton Centre Find Members of Parliament: www.ourcommons.ca/Members
GOVERNMENT OF ALBERTA (PROVINCIAL) 	- Regional services within the province - Programs under provincial jurisdiction - Delivery of most everyday public services	- Education - Healthcare - Law courts - Licensing (driver's, businesses, etc.) - Social programs (income support, child & family services, etc.)	211 Alberta (24/7 support) Call: 211 Text: INFO to 211 - Your Member of Legislative Assembly (MLA) Find Members of Legislative Assembly: www.assembly.ab.ca/members/members-of-the-legislative-assembly
CITY OF EDMONTON (MUNICIPAL) 	- Local services within the city - Community infrastructure and neighbourhood bylaws - Programs and services for all Edmontonians	- Transit (ETS) & roads - Parks & recreation centres - Police - Zoning & bylaws issues (noise complaints, parking issues, etc.) - Property taxes	- City of Edmonton Call: 311 Email: 311@edmonton.ca - Edmonton Police Services Emergency: 911 Non-emergency: 780-423-4567 or #377 - Your city councillor Find City Councillors: www.edmonton.ca/city_government/mayor-city-councillors

JUILLET 2026



L'HON. ELEANOR OLSZEWski

Députée | Edmonton-Centre

📍 #104, 12220 Stony Plain Rd, Edmonton, AB T5N 3Y4

☎ 780-633-4944

📠 587-686-9829

🌐 eleanorolszewski.libparl.ca ✉ eleanor.olszewski@parl.gc.ca



UNE VILLE D'EDMONTON ET UN CANADA PLUS SÛRS

La **sécurité publique et la criminalité** sont des sujets de préoccupation dans tout le pays. Notre gouvernement a pris des mesures. Nous rendons les rues d'Edmonton et les collectivités de tout le pays plus sûres grâce à des **mesures législatives récentes** visant à :

- **lutter contre la haine** au sein de nos collectivités, en **réprimant les crimes de haine** et en protégeant les lieux de culte et les espaces communautaires (*Loi C-9*).
- **modifier les règles relatives à la liberté sous caution** et à la détermination de la peine afin **d'empêcher les récidivistes violents de circuler dans nos rues** (*Loi C-14*).
- **protéger les victimes** de violences sexuelles, de genre et domestiques, ainsi que de préserver la sécurité des enfants face aux prédateurs, en **autorisant les peines consécutives** et en remédiant aux retards judiciaires. (*Lois C-16 et C-225, Loi Bailey*).

Nous luttons également **contre la criminalité qui tente de s'introduire** dans notre pays en :

- **renforçant la sécurité aux frontières** contre le **trafic** d'armes et de stupéfiants et en sévissant contre le blanchiment d'argent ;
- donnant à notre agence de sécurité aux frontières (ASFC) les moyens de **lutter contre le crime organisé international** et de **protéger l'intégrité de notre système d'immigration** contre ceux qui en abusent (*Loi C-12*).

Pour assurer la sécurité du Canada d'un océan à l'autre, notre gouvernement **renforce les Forces armées canadiennes (FAC)**, y compris ici, en Alberta.

- La **BFC Edmonton reçoit plus de 500 millions \$** d'investissements dans les infrastructures et le logement afin de mieux répondre aux besoins de la **plus importante présence des FAC dans l'Ouest** canadien.
 - À eux seuls, les investissements dans le logement permettront de créer **2 280 nouveaux emplois et de générer 167 millions \$ de revenus pour les travailleurs** de notre ville.

Qu'il s'agisse des nouveaux fusils destinés à nos troupes, des avions de surveillance fabriqués par Bombardier qui veilleront bientôt sur notre frontière nord ou encore des futurs sous-marins de fabrication allemande qui patrouilleront le long de nos côtes, **assurer la sécurité du Canada est au cœur de la mission de notre gouvernement.**

BÂTIR UNE SUPERPUISSANCE ÉNERGÉTIQUE

Le nouveau gouvernement canadien s'est engagé à redéfinir nos relations avec l'Alberta afin de mieux répondre aux besoins des Albertains.e.s et de faire de notre pays la superpuissance énergétique que nous savons pouvoir devenir. Je suis fière de vous faire part des progrès accomplis alors que nous avançons vers cet objectif.

- Le nouvel oléoduc de la côte ouest permettra d'acheminer davantage d'énergie de l'Alberta vers les marchés asiatiques, ce qui **augmentera la valeur de chaque baril de pétrole canadien** et **renforcera notre souveraineté économique** grâce à la diversification.
- Pour compenser les émissions, nous avons conclu un accord entre le Canada, l'Alberta et l'Oil Sands Alliance visant à construire le projet de capture du carbone « Pathways » parallèlement à l'oléoduc. Ce projet permettra de **capter plus de 10 millions de tonnes de CO₂** issues des sables bitumineux.
- Nous faisons également le choix écologiquement responsable d'un **tracé sud afin de maintenir l'interdiction des pétroliers** au large de Haida Gwaii, protégeant ainsi notre précieux écosystème du Pacifique.

Au total, ce projet représente **175 000 emplois et 200 milliards de dollars d'investissements** en Alberta et en Colombie-Britannique. C'est **l'Alberta qui ouvre la voie** du potentiel de notre pays en tant que **superpuissance énergétique**, et c'est, en fin de compte, la preuve d'une **coopération fructueuse au sein de notre fédération.**



Eleanor

L'Hon. Eleanor Olszewski, C.R., C.P., députée
Edmonton-Centre

QUI FAIT QUOI?

Un guide sur les trois niveaux de gouvernement au Canada

Lorsque vous savez quelle administration est compétente dans un domaine, vous pouvez obtenir de l'aide plus rapidement. Le Canada compte trois niveaux d'administration: **fédéral**, **provincial** et **municipal**, et chacun d'entre eux apporte son soutien aux Edmontonien.ne.s de différentes manières.

Ce guide vous aidera à trouver le niveau compétent pour toutes vos questions et préoccupations.

NIVEAU DE GOUVERNEMENT	COMPÉTENCES	EXEMPLES	QUI CONTACTER
GOUVERNEMENT DU CANADA (FÉDÉRAL) 	• Questions nationales et internationales • Questions qui dépassent les frontières provinciales ou territoriales • Programmes et services destinés à tous les Canadien.ne.s	• Immigration & Citoyenneté (IRCC) • Assurance-emploi (AE) • Régime de pensions du Canada / Sécurité Vieillesse (RPC/SV) • Impôts sur le revenu (ARC) • Passeports	• Service Canada: Appelez le : 1-800-622-6232 En ligne : Canada.ca • Votre député.e fédéral.e L'Hon. Eleanor Olszewski Députée d'Edmonton-Centre Trouvez vos député.e.s fédéraux: www.noscommunes.ca/Members/fr
GOUVERNEMENT DE L'ALBERTA (PROVINCIAL) 	• Services régionaux au sein de la province • Programmes relevant de la compétence provinciale • Prestation de tous les services publics courants	• Éducation • Santé • Tribunaux • Permis (permis de conduire, entreprises) • Programmes sociaux (aide au revenu, services à l'enfance et à la famille)	• 211 Alberta (24 h/24, 7j/7) Appelez le : 211 Envoyez « INFO » au 211 • Votre député.e à l'Assemblée législative (MLA) Trouvez vos député.e.s de l'Assemblée législative : www.assembly.ab.ca/members/members-of-the-legislative-assembly
VILLE D'EDMONTON (MUNICIPAL) 	• Services locaux au sein de la ville • Infrastructures collectives et règlements de quartier • Programmes et services destinés à tous les Edmontonien.ne.s	• Transports en commun (ETS) et routes • Parcs et centres de loisirs • Police • Problèmes liés au zonage et aux règlements municipaux (nuisance sonore, problèmes de stationnement) • Taxes foncières	• Ville d'Edmonton Appelez le : 311 Courriel : 311@edmonton.ca • Service de Police (EPS) Urgences : 911 Situations non urgentes : 780-423-4567 ou le #377 • Votre conseiller.e municipal Trouver les conseiller.e.s municipaux: www.edmonton.ca/city_government/mayor-city-councillors